

# Karta produktu

Kurtyna dokowa  
ASSA ABLOY DS6060S

**ASSA ABLOY**

ASSA ABLOY Entrance Systems

The global leader in  
door opening solutions



# Informacja o prawach autorskich i wyłączeniu odpowiedzialności

Chociaż niniejszy dokument został przygotowany z najwyższą starannością, firma ASSA ABLOY Entrance Systems nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody poniesione w konsekwencji błędów lub braków w niniejszym dokumencie. Zastrzegamy sobie również prawo do wprowadzenia odpowiednich zmian/modyfikacji technicznych bez uprzedzenia.

Z treści niniejszego dokumentu nie wynikają żadne prawa.

Paleta barw: Możliwe odstępstwa kolorystyczne spowodowane technologią druku.

Zabrania się kopiowania i publikowania niniejszego dokumentu albo jego fragmentów poprzez skanowanie, drukowanie, sporządzanie fotokopii lub mikrofilmów bądź w jakikolwiek inny sposób bez uprzedniej pisemnej zgody ASSA ABLOY Entrance Systems.

Prawa autorskie © ASSA ABLOY Entrance Systems AB 2006–2018.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

ASSA ABLOY, Besam, Crawford, Albany i Megadoor, jako słowa i logotypy, to znaki towarowe będące własnością ASSA ABLOY Group.

# Dane techniczne

## Charakterystyka produktu

|                                 |                                                                            |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Rozmiary – wysokość nominalna   | 3280, 3480, 3680 mm                                                        |
| Rozmiary – szerokość nominalna  | 3250, 3 450mm                                                              |
| Rozmiary – głębokość nominalna  | 600, 900 mm                                                                |
| Rozmiar – połącz frontowa górna | 1000 mm                                                                    |
| Kolor połączeń                  | Czarny                                                                     |
| Naprowadzacze kołowe            | Białe                                                                      |
| Mocowania ściennie              | Beton, beton lekki, domek przeładunkowy, mur szczelinowy, panel izolacyjny |

## Działanie

### Górna i boczne połączenia frontowe

|                                                    |                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dwuwarstwowa tkanina poliestrowa wysokiej jakości: |                                                                                                                                                   |
| Grubość:                                           | 3,0 mm                                                                                                                                            |
| Powłoka:                                           | Przód i tył                                                                                                                                       |
| Masa:                                              | Ok. 3400g/m <sup>2</sup>                                                                                                                          |
| Palność:                                           | DIN 75200                                                                                                                                         |
| Wytrzymałość na rozciąganie:                       | DIN 53354 <ul style="list-style-type: none"><li>Wytrzymałość wzdłużna: ok. 7000 N/5 cm</li><li>Wytrzymałość poprzeczna: ok. 5000 N/5 cm</li></ul> |
| Wydłużenie po zerwaniu:                            | DIN 53363 <ul style="list-style-type: none"><li>Wytrzymałość wzdłużna: ok. 750 N</li><li>Wytrzymałość poprzeczna: ok. 900 N</li></ul>             |

### Opończa

|                                                      |                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Jednowarstwowa tkanina poliestrowa wysokiej jakości: |                                                                                                                                                 |
| Grubość:                                             | 0,5 mm                                                                                                                                          |
| Powłoka:                                             | Przód i tył                                                                                                                                     |
| Masa całkowita:                                      | Ok. 680 g/m <sup>2</sup>                                                                                                                        |
| Palność:                                             | DIN 75200                                                                                                                                       |
| Wytrzymałość na rozciąganie:                         | DIN 53354 <ul style="list-style-type: none"><li>Wytrzymałość wzdłużna: ok. 2700 N/5cm</li><li>Wytrzymałość poprzeczna: ok. 2300 N/5cm</li></ul> |
| Wydłużenie po zerwaniu:                              | DIN 53363 <ul style="list-style-type: none"><li>Wytrzymałość wzdłużna: ok. 300 N</li><li>Wytrzymałość poprzeczna: ok. 250 N</li></ul>           |

### Rama stalowa

|                               |                                                                       |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Wykończenie powierzchni Z350: | Ocynkowana 25µm;<br>Kategoria korozyjności C3 M wg DIN EN ISO 12944-2 |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|

# Spis treści

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Informacja o prawach autorskich i wyłączeniu odpowiedzialności ..... | 2  |
| Dane techniczne .....                                                | 3  |
| Spis treści .....                                                    | 4  |
| 1. Opis .....                                                        | 5  |
| 1.1 Zastosowanie .....                                               | 5  |
| 1.2 Tryb pracy .....                                                 | 5  |
| 1.3 Przegląd .....                                                   | 5  |
| 1.4 Standard .....                                                   | 5  |
| 1.5 Opcje .....                                                      | 5  |
| 1.6 Opis dostępnych opcji .....                                      | 6  |
| 2. Wybór produktu .....                                              | 7  |
| 2.1 Wysokość montażu .....                                           | 7  |
| 2.2 Długość połączy górnej frontowej .....                           | 7  |
| 2.3 Wolna przestrzeń nad kurtyną .....                               | 7  |
| 2.4 Głębokość nominalna .....                                        | 7  |
| 2.5 Przykład .....                                                   | 7  |
| 3. Specyfikacja .....                                                | 8  |
| 3.1 Wymiary .....                                                    | 8  |
| 3.2 Budowa .....                                                     | 8  |
| 3.3 Kategoria korozyjności .....                                     | 8  |
| 4. Wymagania przestrzenne i obiektowe .....                          | 9  |
| 4.1 Punkty mocowania .....                                           | 9  |
| 4.2 Mocowania ściennie .....                                         | 9  |
| 4.2.1 Ściana betonowa .....                                          | 9  |
| 4.2.2 Ściana z betonu lekkiego .....                                 | 9  |
| 4.2.3 Mur szczelinowy .....                                          | 9  |
| 4.2.4 Ściana izolowana .....                                         | 10 |
| 5. Serwis, na którym można polegać .....                             | 11 |
| Spis treści .....                                                    | 12 |

# 1. Opis

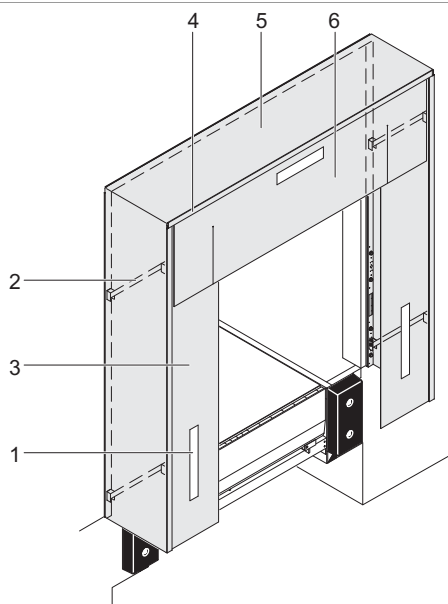
## 1.1 Zastosowanie

ASSA ABLOY DS6060S kurtyna dokowa stalowa to standardowe rozwiązanie dla obiektów, którym zależy na oszczędności energii. Pojazd cofa się do kurtyny, która uszczelnia dok z obu stron i od góry elastycznymi połączeniami, chroniąc przed niekorzystnymi warunkami pogodowymi podczas przeładunku. Rezultatem jest lepsze środowisko pracy i ochrona towarów. Materiał połąci cechuje się bardzo wysoką odpornością na zużycie. ASSA ABLOY DS6060S kurtyna dokowa stalowa może być montowana na ścianie lub stosowana w połączeniu z pojedynczym domkiem przeładunkowym albo kombinacją kilku domków.

## 1.2 Tryb pracy

Boki i dach cofają się pod naciskiem, kiedy pojazd nierówno wjeżdża do doku, powodując automatyczne podniesienie dachu. Uszkodzenia pojazdów i kurtyny są praktycznie wyeliminowane. Rama przednia przytrzymuje materiał połąci, mający podwójne wzmocnienie z tkaniny. Górna połącz frontowa ma nacięcie w miejscu najbardziej narażonym na zużycie. Kurtyna dokowa dostarczana jest z wszystkimi materiałami montażowymi oraz uszczelniaczem.

## 1.3 Przegląd



- 1) Białe naprowadzające kołowe
- 2) Ramiona napinające
- 3) Połączenia boczne frontowe
- 4) Profil ze stali walcowanej na zimno
- 5) Opończa
- 6) Dzielona połącz górna frontowa

## 1.4 Standard

|                                 |                                                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------|
| Wysokość nominalna              | 3280, 3480, 3680 mm                                |
| Szerokość nominalna             | 3250, 3450 mm                                      |
| Boczna połącz kurtyny frontowej | 600 mm dla NW = 3250 mm<br>700 mm dla NW = 3450 mm |
| Górna połącz kurtyny frontowej  | 1000 mm                                            |
| Głębokość nominalna             | 600 mm                                             |
| Kolor i materiał połąci         | czarna płachta z PCW                               |
| Naprowadzające kołowe           | białe                                              |

## 1.5 Opcje

|                                 |                                                                                    |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Głębokość nominalna             | 900 mm                                                                             |
| Część górna                     | rynna deszczowa                                                                    |
| Górna połącz kurtyny frontowej  | cyfry na górnej połąci                                                             |
| Boczna połącz kurtyny frontowej | wycięcia po obu stronach                                                           |
| Mocowania ścienne               | beton<br>beton lekki<br>mur szczelinowy<br>panel izolacyjny<br>Domek przeładunkowy |
| Uszczelnienia narożne           | trójkątne lub walcowe uszczelnienia w dolnych narożnikach kurtyny dokowej.         |

## 1.6 Opis dostępnych opcji

Standardowe opcje polepszające warunki pracy i chroniące przed przeciągami.

### A: Rynna deszczowa

W środkową część dachu wbudowana jest unikalna rynna.

- Kontrolowane odwadnianie dachu

Woda odprowadzana jest na lewo i na prawo, z dala od miejsca przeładunku

### B: Cyfry na górnej pości

Litery lub cyfry o wysokości 300 mm, wydrukowane pośrodku górnej pości kurtyny.

Indywidualne oznaczenie doków przeładunkowych

### C: Uszczelnienia narożne

Trójkątne lub walcowe uszczelnienia z materiału PCW w dolnych narożnikach kurtyny dokowej.

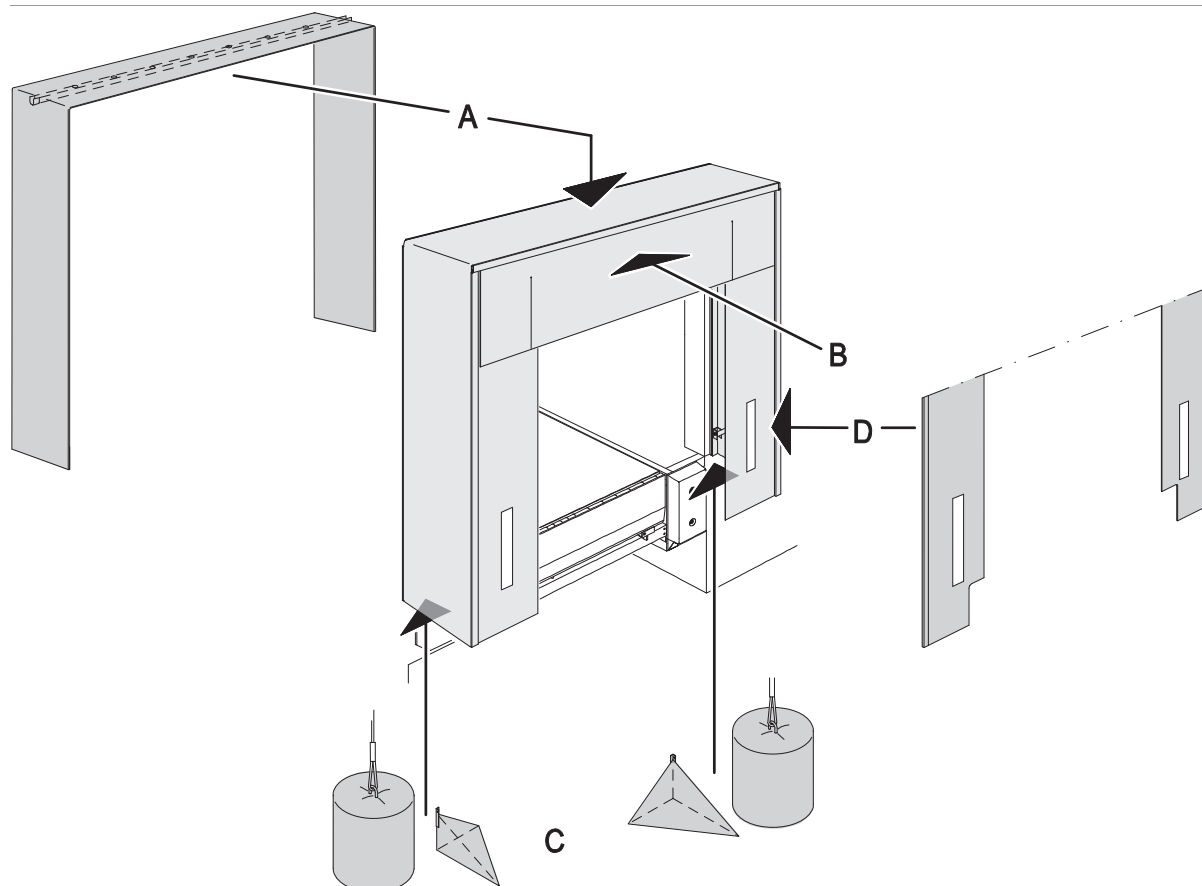
Redukcja przeciągów od dołu podczas przeładunku

### D: Wycięcia po obu stronach

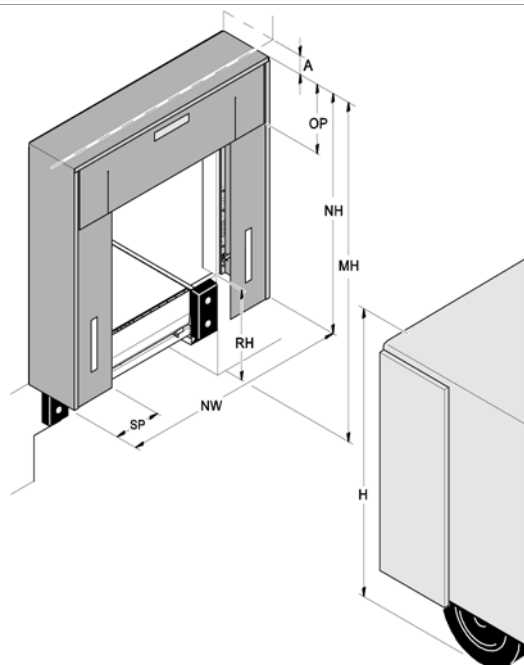
Prostokątny fragment dolnego rogu przedniej pości frontowej jest fabrycznie wycinany.

- Zapobiega uszkodzeniom przedniej pości w wyniku uderzeń pojazdu o odbój.

Zaleca się w połączeniu z odbojami o głębokości min. 140 mm, np. RB, EBH, EBF lub odbojem sprężynowym stalowym.



## 2. Wybór produktu



### 2.1 Wysokość montażu

Wysokość montażu [MH] powinna wynosić co najmniej 250 mm powyżej ciężarówki [H], żeby nacisk na górną część kurtyny nie był za duży i żeby uniknąć uszkodzeń oraz nieprawidłowości działania kurtyny.

### 2.2 Długość połączy górnej frontowej

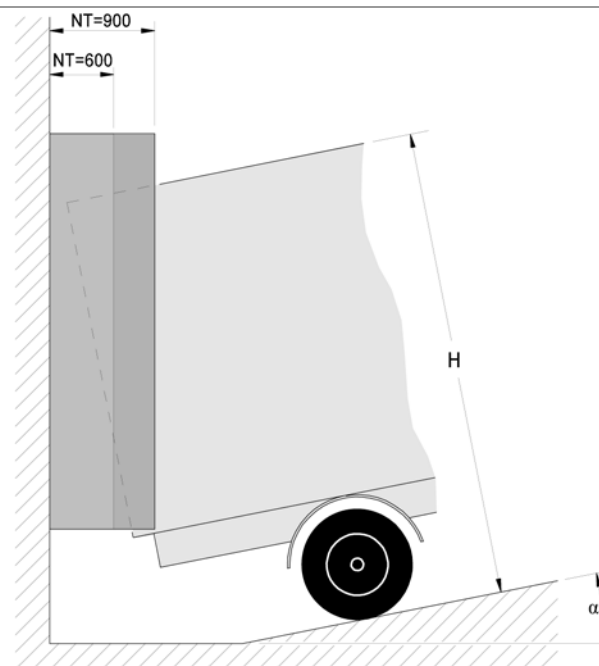
Połącze górne powinno mieć taką długość [OP], żeby zachodzić na ciężarówkę na co najmniej 200 mm, co gwarantuje skuteczne uszczelnienie.

### 2.3 Wolna przestrzeń nad kurtyną

Wolna przestrzeń nad kurtyną [A] musi wynosić co najmniej  $NT/2 - 100$ .

### 2.4 Głębokość nominalna

Głębokość nominalna [NT] zależy od nachylenia terenu przed budynkiem [ $\alpha$ ] oraz wysokości ciężarówki [H]. Żeby ciężarówka była całkowicie uszczelniona, NT powinna być większa niż  $\alpha * H$ .



### 2.5 Przykład

MH = 4500 mm

OP = 1000 mm

$H_{max} = MH - 250 \text{ mm}$

$H_{min} = MH - OP + 200 \text{ mm}$

$\alpha = 16\% (\sim 9^\circ)$

$H_{max} = 4500 \text{ mm} - 250 \text{ mm} = 4250 \text{ mm}$

$NT1 = \alpha * H_{max} = 0,16 * 4250 = 680 \rightarrow NT 900$

$A1_{min} = 900/2 - 100 = 350 \text{ mm}$

$H_{min} = 4500 \text{ mm} - 1000 \text{ mm} + 200 \text{ mm} = 3700 \text{ mm}$

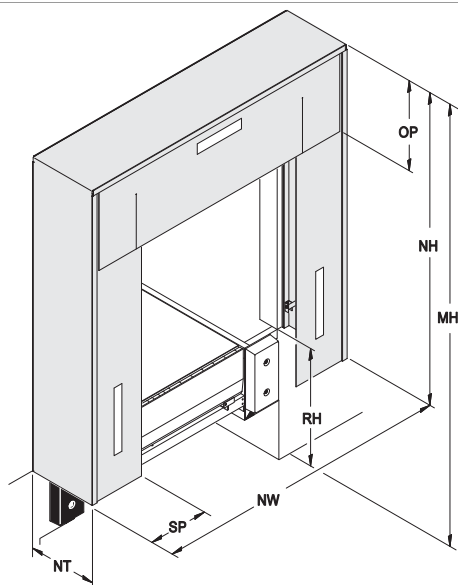
$NT2 = \alpha * H_{min} = 0,16 * 3700 = 592 \rightarrow NT 600$

$A2_{min} = 600/2 - 100 = 200 \text{ mm}$



## 3. Specyfikacja

### 3.1 Wymiary



| Skrót | Wymiar                            | Wartość (mm)     |
|-------|-----------------------------------|------------------|
| NW    | Szerokość nominalna               | 3250, 3450       |
| NH    | Wysokość nominalna                | 3280, 3480, 3680 |
| OP    | Długość górnej pości frontowej    | 1000             |
| SP    | Szerokość bocznej pości frontowej | 600, 700         |
| MH    | Wysokość montażu                  | 4500 (zalecana)  |
| NT    | Głębokość nominalna               | 600, 900         |
| RH    | Wysokość rampy                    |                  |

### 3.2 Budowa

ASSA ABLOY DS6060S kurtyna dokowa stalowa składa się z przedniej i tylnej ramy, wykonanej z profili stalowych, połączonych prętami stężającymi. Na górze i po bokach rama osłonięta jest ciągłym materiałem (opończą) ze wzmocnieniem z tkaniny.

### 3.3 Kategoria korozyjności

Kurtyna dokowa stalowa DS6060S przeznaczona jest do stosowania w następujących warunkach, do kategorii korozyjności C3 M:

- Atmosfera mało zanieczyszczona, głównie obszary wiejskie.
- Atmosfera miejska i przemysłowa, umiarkowane zanieczyszczenie dwutlenkiem siarki.
- Obszary nadmorskie o niskim zasoleniu.

Kurtyna dokowa stalowa DS6060S NIE nadaje się do stosowania w następujących warunkach (C4 i C5-I M):

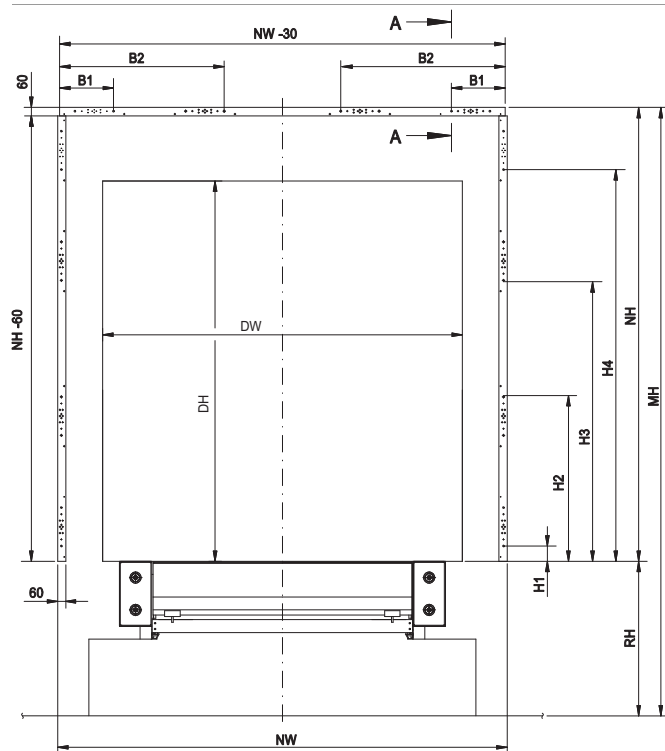
- Tereny przemysłowe i nadmorskie o umiarkowanym zasoleniu.
- Tereny przemysłowe o wysokiej wilgotności i agresywnej atmosferze.
- Tereny nadmorskie i morskie o wysokim zasoleniu.

Do takich warunków roboczych odpowiednie są nasze kurtyny dokowe DS6060E lub DS6060P z profilami aluminiowymi.



## 4. Wymagania przestrzenne i obiektowe

### 4.1 Punkty mocowania

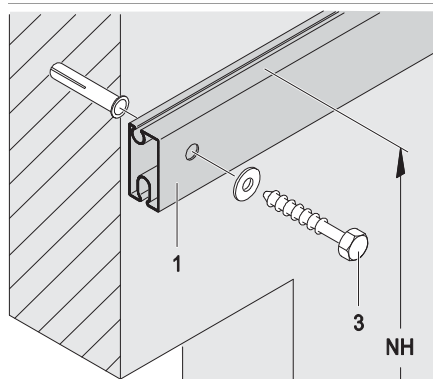


|    |                     |
|----|---------------------|
| NH | Wysokość nominalna  |
| NW | Szerokość nominalna |
| MH | Wysokość montażu    |
| RH | Wysokość doku       |
| DW | Szerokość bramy     |
| DH | Wysokość bramy      |

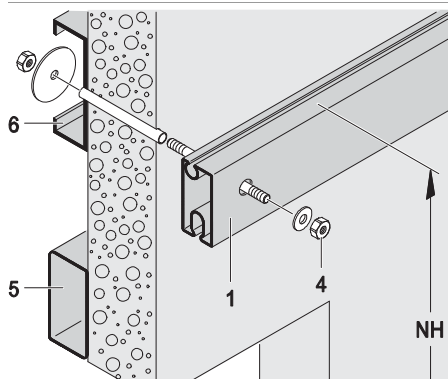
| NW          | NH   | B1  | B2   | H1  | H2   | H3   | H4   |
|-------------|------|-----|------|-----|------|------|------|
| 3250 / 3450 | 3280 | 389 | 1189 | 111 | 1189 | 2031 | 2831 |
| 3250 / 3450 | 3480 | 389 | 1189 | 111 | 1189 | 2231 | 3031 |
| 3250 / 3450 | 3680 | 389 | 1189 | 111 | 1189 | 2431 | 3231 |

### 4.2 Mocowania ścienne

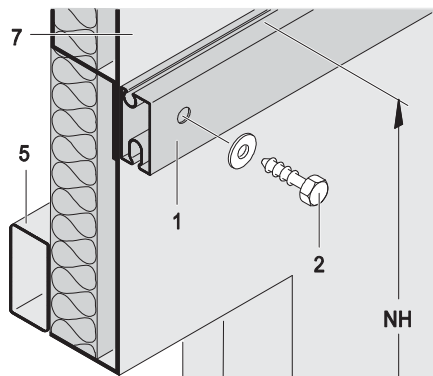
#### 4.2.1 Ściana betonowa



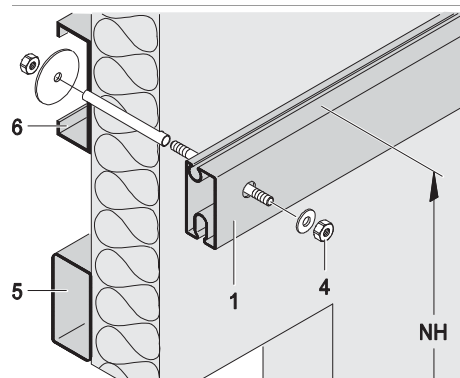
#### 4.2.2 Ściana z betonu lekkiego



#### 4.2.3 Mur szczelinowy



#### 4.2.4 Ściana izolowana



|   |                                                 |
|---|-------------------------------------------------|
| 1 | Profil ze stali walcowanej na zimno             |
| 2 | Wkręt samogwintujący                            |
| 3 | Śruba rozporowa                                 |
| 4 | Śruba z nakrętką, podkładką i tuleją dystansową |
| 5 | Prostokątna rama montażowa bramy 80x40x2*       |
| 6 | Rama montażowa kurtyny dokowej 120x40x15x3*     |
| 7 | Blacha grubości 3 mm*                           |

\* dostępne osobno

## 5. Serwis, na którym można polegać



### Gold

#### Najwyższy poziom ochrony

Pakiet Serwisowy Gold oferuje pełną ochronę i pozwala zaplanować oraz ująć wydatki w rocznym budżecie.

- Części zamienne w ramach awaryjnych wizyt serwisowych
- Koszty robocizny i dojazdu w ramach awaryjnych wizyt serwisowych
- Wymiana elementów zgodnie z harmonogramem konserwacji zapobiegawczej oraz wymaganiami prawnymi i BHP

### Silver

#### Dodatkowe korzyści

Pakiet Serwisowy Silver obejmuje awaryjne wizyty serwisowe w godzinach pracy, zapewniając spokój i poczucie bezpieczeństwa.

- Koszty robocizny i dojazdu w ramach awaryjnych wizyt serwisowych
- Konserwacja zapobiegawcza

### Bronze

#### Planowe wizyty serwisowe

Pakiet Serwisowy Bronze obejmuje planowe wizyty serwisowe, zapewniające regularne przeglądy i serwis bram i drzwi oraz systemów przeładunkowych.

- Konserwacja zapobiegawcza

### Elementy wszystkich pakietów:

|                                                    |                                                                         |                                                                                |                                                   |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Od 1 do 4 planowych wizyt serwisowych w ciągu roku | Dostępna całodobowo infolinia serwisowa i szybka reakcja w razie awarii | Przeglądy w zakresie bezpieczeństwa, zgodności z przepisami i kontroli jakości | Dokumentacja sprawozdawcza dostarczana na miejscu |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|

### Profesjonalny serwis, na którym można polegać

Niezakłócony przepływ osób, towarów i usług przez systemy automatycznych wejść i wjazdów to oznaka zdrowej działalności firmy. Jednak intensywny ruch stanowi obciążenie dla drzwi i bram. Każdy, nawet najdrobniejszy element pracuje długie godziny, by zapewnić sprawne działanie całego systemu.

Dlatego ASSA ABLOY Entrance Systems oferuje swoim klientom kompleksowe, elastyczne rozwiązania serwisowe. Nawet solidne i doskonale zaprojektowane bramy i drzwi automatyczne oraz systemy przeładunkowe ASSA ABLOY wymagają serwisu, aby zachować doskonałą funkcjonalność.

#### Pakiety Pro-Active Care

Umowa serwisowa ASSA ABLOY gwarantuje serwis, na którym można polegać. Klienci mogą liczyć na pomoc naszych lokalnych techników serwisowych, którzy korzystając z bogatej gamy części zamiennych i specjalistycznej wiedzy, zapewniają sprawne działanie drzwi i bram automatycznych oraz systemów przeładunkowych.

Umowa serwisowa ASSA ABLOY zapewnia niezawodność, bezpieczeństwo i oszczędność energii każdego systemu objętego umową serwisową, w tym drzwi, bram i systemów przeładunkowych, również innych producentów.

#### Umowa ASSA ABLOY e-maintenance™ (opcjonalne uzupełnienie)

Żeby uzyskać przegląd swoich systemów wejściowych i wjazdowych online, uzupełnij pakiet serwisowy o umowę ASSA ABLOY e-maintenance™, oferującą:

- Łatwy dostęp w czasie rzeczywistym do danych dotyczących wszystkich drzwi i bram
- Informacje dotyczące planowania, zamówień i serwisu
- Przegląd informacji pomagający kontrolować koszt systemu przez cały okres eksploatacji

# Spis treści

## B

|              |   |
|--------------|---|
| Budowa ..... | 8 |
|--------------|---|

## C

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| Charakterystyka produktu ..... | 3 |
|--------------------------------|---|

## D

|                                           |   |
|-------------------------------------------|---|
| Dane techniczne .....                     | 3 |
| Długość połączenia górnej frontowej ..... | 7 |
| Działanie .....                           | 3 |

## G

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Głębokość nominalna .....               | 7 |
| Górna i boczna połączona frontowa ..... | 3 |

## I

|                                                                         |   |
|-------------------------------------------------------------------------|---|
| Informacja o prawach autorskich i<br>wyłączeniu odpowiedzialności ..... | 2 |
|-------------------------------------------------------------------------|---|

## K

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Kategoria korozyjności ..... | 8 |
|------------------------------|---|

## M

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Mocowania ścienna ..... | 9 |
| Mur szczelinowy .....   | 9 |

## O

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Opcje .....                 | 5 |
| Opis .....                  | 5 |
| Opis dostępnych opcji ..... | 6 |
| Opończa .....               | 3 |

## P

|                        |   |
|------------------------|---|
| Przegląd .....         | 5 |
| Przykład .....         | 7 |
| Punkty mocowania ..... | 9 |

## R

|                    |   |
|--------------------|---|
| Rama stalowa ..... | 3 |
|--------------------|---|

## S

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Ściana betonowa .....          | 9  |
| Ściana izolowana .....         | 10 |
| Ściana z betonu lekkiego ..... | 9  |
| Serwis .....                   | 11 |
| Specyfikacja .....             | 8  |
| Standard .....                 | 5  |

## T

|                  |   |
|------------------|---|
| Tryb pracy ..... | 5 |
|------------------|---|

## W

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Wolna przestrzeń nad kurtyną ..... | 7 |
| Wybór produktu .....               | 7 |
| Wymagania przestrzenne i obiektowe | 9 |
| Wymiary .....                      | 8 |
| Wysokość montażu .....             | 7 |

## Z

|                    |   |
|--------------------|---|
| Zastosowanie ..... | 5 |
|--------------------|---|









ASSA ABLOY Entrance Systems to czołowy dostawca rozwiązań do automatycznej obsługi wejść i wjazdów, umożliwiających wydajny przepływ towarów i osób. Rozwiązania oferowane pod wspólną marką ASSA ABLOY to kontynuacja sukcesów odnoszonych od wielu lat przez marki Besam, Crawford, Albany i Megadoor. Nasze produkty i usługi zaspokajają potrzeby użytkowników w zakresie bezpieczeństwa, niezawodności, wygody i równowagi ekologicznej.

ASSA ABLOY Entrance Systems wchodzi w skład grupy ASSA ABLOY.

[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)



ASSA ABLOY Entrance Systems

[assaabloyentrance.com](http://assaabloyentrance.com)